



Come & Enjoy our "Happiness Formula"

- * Terraces, pergolas and views
- * Artisanal shop
- * Cafeteria
- * Film collection on silk production
- * Gardening workshops

Venez profiter de notre formule "bonheur et joie de vivre"

- * Terrasse panoramique
- * Boutique
- * Cafétéria
- * Collection de films sur la soie
- * Ateliers de jardinage



May 1st to October 31st 2010

Open daily 10 am to 6 pm or by appointment
Except Mondays

1^{er} mai au 31 octobre 2010

Tous les jours de 10h à 18h ou sur rendez-vous
Lundi relâche

Admission / Entrée:

Adult 5000 LL - Student 3000 LL

For more information /

Pour plus de renseignements:

Tel: 05-940 767 - Fax: 05-942 834

e-mail: info@thesilkmuseum.com

Website: www.thesilkmuseum.com



The Association Memory and Development

especially thanks /

L'Association Mémoire et Développement

remercie spécialement

Serge Nalbandian

for his support / pour son soutien

Jean-Louis Mainguy

for the scenography / pour la scénographie

Mona Sader Issa

for her constant support / pour son soutien permanent

as well as our sponsors / ainsi que nos sponsors



GT ASSEILY & CO

دومتكس
domtex



Audi Saradar
Private Bank sal

BANQUE
LIBANO-FRANÇAISE
Partenaire de vos ambitions

BYBLOS BANK

البنك اللبناني
CREDIT LIBANAIS

Nalbandian

RAIDY
www.raidy.com

The Silk Museum Musée de la Soie



Bsous

Gold and Silk

The Caucasian and Ottoman embroideries
of Serge Nalbandian

d'Or et de Soie

Les broderies caucasiennes et ottomanes
de Serge Nalbandian



Living Silk



Natural silk production from the worm to the finished product

- Silk worms, cocoons, Bombyx
- Silk reeling
- Hand loom weaving
- Old photos

The Permanent Collection

Local & Oriental Silks

Wild Silks from Madagascar

Guided visits



La Soie Vivante



La soie naturelle: de l'élevage du ver à soie au tissage

- Vers à soie, cocons, Bombyx
- Démonstrations de dévidage des cocons
- Tissage sur des métiers traditionnels
- Photos anciennes

Collection permanente

Soieries locales et orientales

La soie sauvage de Madagascar

Visites guidées

Since 1792, the Nalbandian family have bought and sold fine handmade antique carpets and textiles. Serge Nalbandian is the fifth generation to continue the family's passion for carpets but is the first that has had the world as his marketplace.

To inherit such a tradition is both a privilege and a burden leading him to travel further and further afield to source pieces that merit the family's name and satisfy his own discerning eye and expertise. Whether it be dowry embroideries from Uzbekistan, 19th century carpets made for palaces in Tehran, tapestries made for stately homes in Europe or rare prayer rugs from the high Caucasus, one can be assured that all textiles and carpets offered under the Nalbandian name continue the tradition of "connoisseurship" established by Serge's esteemed predecessors.

The embroideries exhibited are some of the finest examples of Caucasian and Ottoman pieces.



Depuis 1792, la famille Nalbandian a pratiqué le commerce des tapis et des textiles anciens finement travaillés et brodés à la main. Serge Nalbandian est la cinquième génération à perpétuer la passion de cette famille pour les tapis et les textiles fins.

Mais, il est le premier à avoir eu le monde comme marché. Hériter d'une telle tradition est un privilège et une charge à la fois. Ceci le porte à voyager davantage et plus loin, pour retrouver des pièces dignes de la renommée de la famille et satisfaire son œil d'expert éclairé.

Que ce soient les trousseaux brodés de l'Ouzbékistan, les tapis du 19^{ème} siècle faits pour les palais de Téhéran, les tapisseries en soie tissées pour les demeures de la noblesse en Europe, les rares tapis de prière du Haut Caucase, ainsi que tous les textiles et les tapis présentés sous le nom de Nalbandian, ils ne font que confirmer la continuité de la tradition de "connoisseurship" établie par les estimés prédécesseurs de Serge.

Les broderies exposées sont parmi les plus belles pièces ottomanes et caucasiennes de sa collection.